



# St. Pius V Parish Bulletin

## EL MENSAJERO

A ministry of the Dominican Friars, St. Albert the Great Province

**Seventh Sunday  
of Ordinary Time  
February 20, 2022**

**I**t's likely that some friends or followers of Jesus told him, from time to time, to "get real" when his teachings seemed too hard or impractical. John's Gospel, near the end of the Bread of Life discourse, reports that some disciples out and out turned away because it was too hard to continue following Jesus. When Jesus said to love our enemies, pray for those who hurt us, or do good for those who hate us, the response, "get real," wouldn't be surprising. And yet, the very life and witness of Jesus is filled with his prophetic examples of doing just that; of refusing to return harm for harm. The lives of the saints are likewise filled with such examples, especially those saints who were laborers in the field for justice and peace. Is this command of Jesus difficult? Yes. Is it impossible? No.

### Role Reversal

*It could have come straight out of a Hollywood script: two enemies, former friends and admirers of each other now pitted against each other. So it is today with Saul and David. Saul had actually praised David for slaying Goliath, and rewarded him by placing him in charge of Israel's military*



### Welcome to the New Reality!

*During the past two years so much in our world has changed, in our society, in our neighborhood, in our families—and in our Church. We are having to adjust to new practices and patterns of living. The COVID virus will be part of our future for years to come and treated as one of many threats to public health. Here at St Pius V, we are searching for the vision that will carry us forward as a vibrant, sustainable faith community, disciples inspired to proclaim and live Christian lives as a witness to the changing world. We invite you to become part of "Building a new Reality" here at St Pius V so that the presence of the living Christ is lived and proclaimed. —Fr. Tom Lynch, OP, Pastor*

**Séptimo Domingo  
del Tiempo Ordinario  
20 de febrero 2022**

**E**s probable que algunos amigos o seguidores de Jesús le dijeran de vez en cuando, que "fuerá realista" cuando sus enseñanzas parecían demasiado duras o poco prácticas. El Evangelio de Juan, cerca del final del discurso del Pan de Vida, relata que algunos discípulos se apartaron porque era demasiado dura seguir a Jesús. Cuando Jesús dijo que amáramos a nuestros enemigos, que rezáramos por

los que nos hacían daño, o que hicieramos el bien a los que nos odiaban, la respuesta, "sé realista", no sería sorprendente. Y, sin embargo, la propia vida y el testimonio de Jesús están llenos de sus ejemplos proféticos de hacer precisamente eso' de negarse a devolver daño por daño. La vida de los santos que trabajaron en el campo de justicia y la paz. ¿Es difícil este mandato de Jesús? Sí. ¿Es imposible? No.

### Cambio de Roles

Podría haber salido directamente de un guion de Hollywood: dos enemigos, antiguos amigos y admiradores del otro, ahora enfrentados. Así ocurre hoy con Saúl y David. En realidad, Saúl había alabado a David por haber matado a Goliat, y lo recompensó poniéndolo a cargo de la fuerza militar de

### iBienvenido a la nueva realidad!

En los últimos dos años, nuestro mundo cambió; en la sociedad, en nuestro barrio, en nuestras familias- y en la Iglesia- con nuevas prácticas y maneras de vivir. La coronavirus ya es parte de nuestro futuro, y será una de las muchas amenazas a la salud global. Aquí en San Pío V, estamos buscando una visión que nos lleva adelante como una comunidad de fe que es vibrante y sostenible- discípulos inspirados en vivir nuestra fe y ser testigos a Cristo en medio de un mundo que cambia. Les invitamos ser parte en "Construir una nueva realidad" aquí en San Pío V a fin de que la presencia de Cristo vivo habita y se proclama.

—P. Tom Lynch, OP, Párroco

force. David flourished, and was praised, admired for how clearly the hand of God was upon him. Of course, Saul became jealous, and soon hatched a plot to finish him off. In a turning of the tables, Saul actually becomes the vulnerable one, and David has more than one opportunity to kill him. But it is not a surprise ambush that keeps David from slaying Saul, but the realization that Saul is a messiah (Messiah), God's anointed one, the first to bear this title in Israel. Twice David has an

opportunity—the second time he even has a witness and accomplice—and yet he will not do what it seems like the script says he should.

### Rewrite!

*Jesus is also a master of subverting our expectations of what the script is going to do. The scriptwriter we call Luke is even more detailed than Matthew in what “love your enemies” means. Luke spells out specific, active ways to counteract the deeds of those whom we would label “enemies.” Beyond that, Luke’s Jesus says not to lend merely the shirt off our back, but our coat as well; to lend money not only to those who can repay, but to those who can’t. This is the script of God’s Messiah: do not perpetuate or escalate violence, but reply to it with love. What you think is sufficient generosity needs to be doubled, at the very least. Whenever it seems like the direction of the story needs to be changed—so that harm or sin or cruelty is overcome by love—change the story. Through God’s goodness, we are free to change our story; through God’s grace, we have Jesus to show us the way.*

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## TODAY'S READINGS

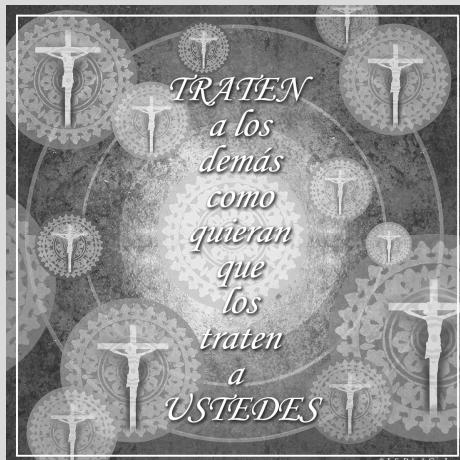
**First Reading** — David found Saul in a deep sleep, but would not harm him (1 Samuel 26:2, 7-9, 12-13, 22-23).

**Psalm** — The Lord is kind and merciful (Psalm 103).

**Second Reading** — We shall bear the image of the heavenly Adam (1 Corinthians 15:45-49).

**Gospel** — Give to everyone who asks of you. Lend expecting nothing back (Luke 6:27-38).

The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



Israel. David floreció, y fue alabado, admirado por lo claramente que la mano de Dios estaba sobre él. Por supuesto, Saúl se puso celoso y pronto tramó un plan para acabar con él. En un giro de mesa, Saúl se convierte en realidad en el vulnerable, y David tienen más de una oportunidad de matarlo. Pero no es una emboscada por sorpresa lo que impide a David matar a Saúl, sino la constatación de que Saúl es un mesiach (Mesías), en ungido de Dios, el primero en llevar este título en Israel. Dos veces tienen David la oportunidad –la segunda vez tiene incluso un testigo y cómplice– y, sin embargo, no hace lo que parece que el guion dice que debe de hacer.

### ¡Rehacer el guion!

Jesús también es un maestro en subvertir nuestras expectativas de lo que el guion va a hacer. El guionista que llamamos Lucas es aún más detallado que Mateo en lo que significa “amar a tus enemigos”. Además, el Jesús de Lucas dice que no hay que prestar sólo la camisa de nuestra espalda, sino también nuestro abrigo; que hay que prestar dinero no sólo a los que pueden devolverlo, sino a los que no pueden. Este es el guion del Mesías de Dios: no perpetuar ni aumentar la violencia, sino responder a ella con amor. Lo que crees que es suficiente generosidad debe ser duplicado, como mínimo. Siempre que parezca que hay que cambiar la dirección de la historia –para que el daño o el pecado o la crueldad sean superados por el amor– cambia la historia. Por la bondad de Dios, somos libres de cambiar nuestra historia; por la gracia de Dios, tenemos a Jesús para mostrarnos el camino.



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — David salvó la vida de Saúl porque él era ungido del Señor (1 Samuel 26:2, 7-9, 12-13, 22-23).

**Salmo** — El Señor es compasivo y misericordioso (Salmo 103 [102]).

**Segunda lectura** — Así como llevamos la imagen del Adán terrenal, llevaremos la imagen del celestial, Jesús (1 Corintios 15:45-49).

**Evangelio** — Ama a tus enemigos, hazle el bien a los que te odian. Muestra misericordia y perdón (Lucas 6:27-38).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

Por favor, informe a la oficina parroquial de cambio de dirección, numero de teléfono, o email.  
Please inform the parish office of any change in your phone, email, or address.



# St. Pius V School is Making a World of Difference!

Academic Excellence and Faith Formation from Early Education through 8th-Grade

All-Day Pre-School (ages 3 & 4) and Kindergarten, Extended-Day Programs Before and After School

SaintPiusV.org - Facebook.com/SaintPiusV - 312-226-1590



## St. Pius V School Honors Black History Month

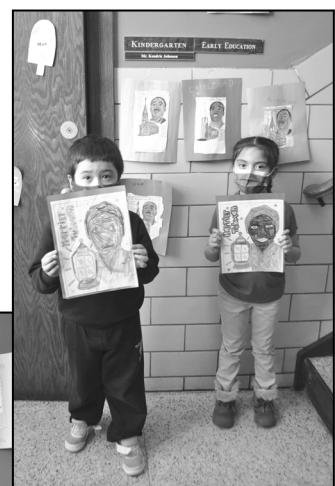
Black History Month is a time for reflection, education, and celebration.

Our Kindergarten students have been learning about Harriet Tubman, Martin Luther King, Jr, and others who have dedicated their lives to human rights and the struggle for freedom for all people.

## La escuela de San Pío V honra el Mes de la Historia Afroamericana

El Mes de la Historia Afroamericana es una ocasión de reflexión, educación y celebración.

Los estudiantes de kínder están estudiando Harriet Tubman, Martin Luther King, Jr y otros que han dedicado sus vidas a los derechos humanos y la libertad de todas las personas.

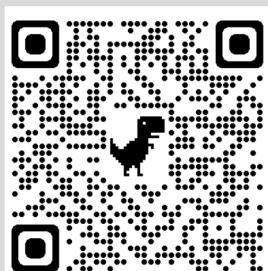


**Do you know a child in Pre-K through 8th-grade who could benefit from an excellent Catholic education?**

**For a virtual tour of our school, please visit [saintpiusv.org/tour](http://saintpiusv.org/tour) (or scan the QR code here) or call us to set up a visit: 312.226.1590.**

**¿Conoce a un/a niño/a de prekínder a octavo grado que podría beneficiarse de una excelente educación católica?**

**Para un recorrido virtual de nuestra escuela, visite [saintpiusv.org/tour](http://saintpiusv.org/tour) (o escanee el código QR aquí) o llámenos para programar una visita: 312.226.1590.**



full day ~ de todo el día

## Pre-K (3+4)

## Kindergarten

at St. Pius V School  
1919 S. Ashland  
150 years of service to Pilsen!

Academic excellence  
Values-based education  
Individual attention



**¡Inscríbase hoy! Enroll today**

**312-226-1590  
[school@saintpiusv.org](mailto:school@saintpiusv.org)**

### **Donations for Easter Flowers**

We invite you to support our Easter celebration by donating to the fund to purchase Easter flowers.

Special envelopes are available from the ushers.

Thank you!

Soon we will be selling Easter baskets with candy and toys as well.

### **Donaciones para las flores de Pascua**

Les invitamos a apoyar nuestra celebración de Pascua con una donación para comprar flores de Pascua.

Los ujieres tienen sobres especiales para estas donaciones. ¡Gracias!

Muy pronto pondremos a la venta también canastas de dulces y juguetes para el día de Pascua.



### **St. Pius V Parish**

#### **Easter Flower Donation**

*Please donate to purchase flowers!*

#### **Donación Flores de Pascua**

*Por Favor ayude a comprar flores!*

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Address/Domicilio: \_\_\_\_\_

Envelope Number/ Número De Sobre: \_\_\_\_\_



*He has Risen!  
¡Él ha Resucitado!*

Amount/Cantidad \$ \_\_\_\_\_

**2 Mar 2022**



### **Miércoles de Ceniza**

El sagrado tiempo de Cuaresma comienza en dos semanas.

El Miércoles de Ceniza es el 2 de marzo 2022.

#### Horario en San Pío V:

8:00 am—Misa (español)

12:00 pm—Misa (inglés)

5:00 pm—Servicio de la Palabra (español)

7:00 pm—Servicio de la Palabra (español)

Todas las liturgias incluirán el rito de la imposición de la ceniza.

#### **¿Cuándo es Semana Santa 2022?**

Domingo de Ramos: 10 de abril

Viernes Santo: 15 de abril

Domingo de la Resurrección: 17 de abril

#### **Ash Wednesday**

*The holy season of Lent begins in two weeks. Ash Wednesday is March 2, 2022.*

#### Schedule at St. Pius V:

8:00 am—Mass (Spanish)

12:00 pm—Mass (English)

5:00 pm—Word Service (Spanish)

7:00 pm—Word Service (Spanish)

*All liturgies will include the rite of the imposition of ashes.*

#### **When is Holy Week 2022?**

Palm Sunday: April 10

Good Friday: April 15

Easter Sunday: April 17



© J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario 20 de febrero de 2022

El Señor es compasivo y misericordioso,  
lento a la ira y rico en clemencia.

— Salmo 103 (102):8

### Intenciones de misas esta semana / Mass intentions this week:

#### 20 Feb—Domingo/Sunday

- 9:30 am ♫Adrián Diaz  
11:30 am The People of St. Pius V Parish  
1:30 pm ♫Leticia Neri

#### 21 Feb—Lunes/Monday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

#### 22 Feb—Martes/Tuesday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

#### 23 Feb—Miércoles/Wednesday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

#### 24 Jan—Jueves/Thursday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

#### 25 Jan—Viernes/Friday

- 8:00 am The People of St. Pius V Parish

### Círculo de oración regresa el 5 de marzo

El círculo de oración de la renovación carismática reanudará a reunirse el sábado 5 de marzo a las 7:00 pm en el templo de San Pio V. También las misas de sanación comienzan el sábado 19 de marzo a las 7:00 pm y cada tercer sábado del mes.

El grupo va a iniciar adoración al Santísimo Sacramento con la comunidad el sábado 26 de marzo a las 7 pm y cada cuarto sábado del mes.

Todos están invitados!

### Prayer Circle Resumes on March 5

Our Spanish-language prayer circle will return to their regular gatherings on March 5 at 7:00 pm in the church. The Masses of Healing also will resume on March 19 at 7:00 pm and every third Saturday of the month.

The group will be launching adoration of the Blessed Sacrament with the community on March 26 at 7:00 pm and every fourth Saturday of the month.

All are welcome!

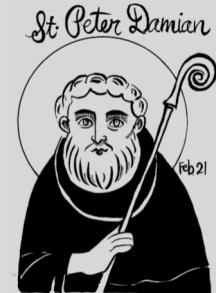


### Lecturas de la Semana

- Lunes: Sant 3:13-18; Sal 19 (20):8-10, 15; Mc 9:14-29  
Martes: 1 Pe 5:1-4; Sal 23 (22):1-3a, 4-6; Mt 16:13-19  
Miércoles: Sant 4:13-17; Sal 49 (48):2-3, 6-11; Mc 9:38-40  
Jueves: Sant 5:1-6; Sal 49 (48):14-20; Mc 9:41-50  
Viernes: Sant 5:9-12; Sal 103 (102):1-4, 8-9, 11-12; Mc 10:1-12  
Sábado: Sant 5:13-20; Sal 141 (140):1-3, 8; Mc 10:13-16  
Domingo: Eccl 27:4-7; Sal 92 (91):2-3, 13-16; 1 Cor 15:54-58; Lc 6:39-45

### Los Santos y Otras Celebraciones

- Domingo: Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario  
Lunes: St. Pedro Damián;  
Martes: Día de los Presidentes  
Miércoles: La Cátedra de san Pedro;  
Natalicio de Washington  
Sábado: San Policarpo



### Readings for the Week

- Monday: Jas 3:13-18; Ps 19:8-10, 15; Mk 9:14-29  
Tuesday: 1 Pt 5:1-4; Ps 23:1-3a, 4-6; Mt 16:13-19  
Wednesday: Jas 4:13-17; Ps 49:2-3, 6-11; Mk 9:38-40  
Thursday: Jas 5:1-6; Ps 49:14-20; Mk 9:41-50  
Friday: Jas 5:9-12; Ps 103:1-4, 8-9, 11-12; Mk 10:1-12  
Saturday: Jas 5:13-20; Ps 141:1-3, 8; Mk 10:13-16  
Sunday: Sir 27:4-7; Ps 92:2-3, 13-16; 1 Cor 15:54-58; Lk 6:39-45

### Saints and Special Observances

- Sunday: Seventh Sunday in Ordinary Time  
Monday: St. Peter Damian; Presidents' Day  
Tuesday: The Chair of St. Peter the Apostle; Washington's Birthday  
Wednesday: St. Polycarp  
Saturday: Blessed Virgin Mary

## SPRED

*Religious education for children and adults with disabilities is offered at St. Pius V.*

Educación religiosa se ofrece para los niños y adultos discapacitados.

## Marriages | Matrimonios

*Sacramental marriage in the Catholic church requires thoughtful and prayerful preparation. Call the parish office 6-8 months prior to your wedding date to register for instructions and preparations.*

El matrimonio sacramental en la iglesia católica exige una preparación con reflexión y oración. Llame a la oficina parroquial 6-8 meses antes para instrucciones y preparativos.

## Quinceañeras

*Girls or boys who want to publicly affirm their growing maturity with a quinceaños celebration at St. Pius V need to register with the parish 6 months before their 15th birthday and are required to participate in preparatory classes. Call the parish office to register.*

Personas que quieren celebrar sus quinceaños en San Pio V necesitan registrar 6 meses antes y participar en clases de preparativo. Llame a la oficina parroquial para registrarse.

## Está usted en una relación segura?

Si no, por favor, llame al Programa de HOPE: 312-421-7647.



## Are you in a healthy and safe relationship?

*If not, call the HOPE program for individual and group counseling and more: 312-421-7647.*

## Recordatorio: Cartas de recomendación para feligreses

Se les informa que cualquier feligrés que necesite una carta de recomendación. ejemplo: formulario de padrinos, carta para IRS, carta de inmigración, etc. Debe ser un feligrés registrado y contribuyente por lo menos 6 meses de anticipación para recibirla.

## Reminder: Letters of recommendation for parishioners

Any parishioner in need of a letter of recommendation. example: sponsor form, IRS form, immigration letter, etc. You must be an active registered parishioner for at least 6 months in advance to request a letter from the parish.

## Knights of Columbus

*We invite the men of St. Pius V to protect their families and put their Faith In Action. The Knights of Columbus is the world's largest Catholic fraternal service organization and is dedicated to providing charitable services within both the Church and the community.*

*If you are interested in learning more about the Knights, contact Paul at:*

*paul.knights17110@gmail.com.*



## SAINT PIUS V PARISH

WELCOMING. TEACHING. TRANSFORMING LIVES.

## Mission | Misión

*St. Pius V is a Catholic parish in Chicago's Pilsen community. Our mission is to help all people as they grow in faith, strengthen their families, and build community, promoting the Reign of God in the world.*

San Pío V es una parroquia católica en la comunidad de Pilsen en Chicago. Nuestra misión es ayudar a las personas a crecer en la fe, fortalecer, las familias y comunidades promoviendo el Reino de Dios en el mundo.



## Staff Directory | Directorio de Personal

312-226-6161

[contact@stpiusvparish.org](mailto:contact@stpiusvparish.org)

Admin. Pastoral

Thomas Lynch, OP, ext. 240

Admin. Assistant

Yolanda Ayala, ext. 241

Parochial Vicars

Brian Bricker, OP, ext. 224

Patrick Rearden, OP,

312-226-0074, ext. 504

Deacon

Oscar Gonzalez-Rojas,

312-310-1704 or 312-733-6743

Music Director

Lucia Guzman

Director Religious Ed.

Vicente Medina, ext. 234

School Principal

Melissa Talaber, 312-226-1590

Director of Operations

Maribel Sandoval-Muniz, ext. 238

Director of Development

Eric Schwister, ext. 227

***Our church is in the process of re-opening, following the guidelines of the Archdiocese of Chicago and the State of Illinois.***

## **Mass Schedule | Horario de Misas**

### **Sunday | Domingo**

Misas en Español: 9:30 am and 1:30 pm  
Mass in English: 11:30 am

### **Monday-Friday | Lunes-Viernes**

8:00 am en la capilla / in the chapel

### **Thursday | Jueves**

St. Jude Shrine Masses at 12:00 and 6:30 pm in English

### **Confessions | Confesiones**

Saturdays - 5:00 - 6:00 pm - Sábado  
Call the parish office to confirm this week's schedule.

### **Parish Contact Information**

Phone: (312) 226-6161  
Fax: (312) 226-6119  
Email: contact@stpiusvparish.org  
Website: www.StPiusVParish.org  
Facebook: Facebook.com/StPiusVParish

**THE PARISH OFFICE IS OPEN BY APPOINTMENT ONLY. CALL TO MAKE AN APPOINTMENT DURING THESE HOURS (TEMPORARY CHANGE IN SCHEDULE):**

Lunes/Monday 9:00 am - 5:00 pm

Martes/Tuesday 9:00 am - 7:00 pm

Miércoles/Wednesday 9:00 am - 5:00 pm

Jueves/Thursday Cerrada / Closed

Viernes/Friday 9:00 am - 7:00 pm

Sábado/Saturday 9:00 am - 2:00 pm

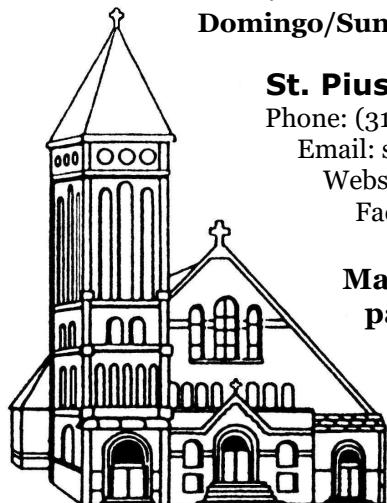
Domingo/Sunday Cerrada / Closed

### **St. Pius V School**

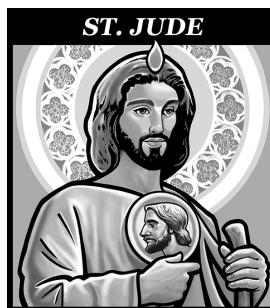
Phone: (312) 226-1590  
Email: school@saintpiusv.org  
Website: www.SaintPiusV.org  
Facebook.com/SaintPiusV

**Mailing address of parish and school:**

**1919 S. Ashland Ave  
Chicago, IL 60608**



## **The Dominican Shrine of St. Jude Thaddeus**



The Shrine is temporarily closed during the week but we are celebrating Shrine Masses on Thursdays at 12:00 noon and 6:30 pm.

All services are in English and are at the St. Jude shrine inside St. Pius V church.

You also can visit our online presence at the-shrine.org for more information and to share your prayer requests.

### **Sunday Collection | Colecta Dominical**

Our parish depends on the Sunday offertory to support our shared mission.

Total for Sunday, January 30, 2022:

**Sunday Offertory \$3,817**

Total for Sunday, February 6, 2022:

**Sunday Offertory \$3,955**

**Gracias / Thank you!**

If your regular Sunday giving is:   Si su ofrenda del domingo ahora es:	Please consider increasing to:   Por favor considerar aumentar a:
\$1	\$2-5
\$5	\$7-10
\$10	\$15
\$15	\$20
\$20	\$25-30
\$25	\$30-35
\$30	\$40
\$40	\$50



**Flood  
Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

**We Take Service Personally**  
Contact us today for a customized,  
reliable waste management, recycling,  
or dumpster quote.

4 Leaf Clovers **630-261-0400** 4 Leaf Clovers

Protecting Seniors  
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

## Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99**  
Installation\*

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

Receive a \$50 restaurant gift card  
with in-home estimate  
& free gutter inspection!

Consumer Discrepancy Award Winner: All participants who attend an estimate 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard processes, sets, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for new LeafGuard installations only. Participants must be 18 years or older. Participants must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID. Eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies, critics, immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within 12 months, and individuals who have previously attended a LeafGuard presentation or received, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions apply. Not valid for promotional offers. LeafGuard reserves the right to cancel any order if participant or first class US Mail within 21 days of receipt of promotion form provided a consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer ends 3/31/2023. LeafGuard is a registered trademark of LeafGuard Restaurants and is subject to change without notice. © 2023 LeafGuard Restaurants. Offer subject to change without notice. Offer ends 3/31/2023.

\*Guaranteed not to clog for  
as long as you own your home,  
or we'll clean your gutters for free.



LeafGuard®  
is guaranteed never  
to clog or we'll clean  
it for FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT** **LeafGuard®**  
Get it. And forget it.™



## Funerales A Futuro

### Asistencia en:

- Funerales
- Cremaciones
- Traslados a México

**Tel. (773) 565-4171**

"Atendiendo Su Ultima Necesidad"

PRECIOS ACCESIBLES ○ SERVICIO LAS 24 HORAS

## ABOGADOS DE MÉXICO, INC.

Servicios Bilingües Y  
Bilaterales en el  
Medio Este de los E.U. y la  
República Mexicana

Asesoria en Materia de  
Inmigración,  
Conflictos Familiares,  
Criminales y de Negocios  
Cita Gratis con Este Anuncio

**1837 W. Cermak Rd.,  
Chicago**

**773-847-6465**

[www.abogadosdemexico.us](http://www.abogadosdemexico.us)



**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:

[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**Heritage  
Funeral Home  
and Cremation**  
**708-788-7775**

3117 South Oak Park Ave., Berwyn, IL 60402 | [kopicki.net](http://kopicki.net)



**Ed the Plumber  
Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**

Best Work • Best Rates  
**PARTHIONER DISCOUNT**



Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.  
For further information,  
please call the Parish Office.

## If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!  
As Shown GPS.

Lowest Price Guaranteed!

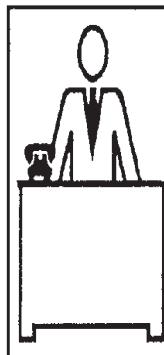
Nationwide, No Land Line Needed

EASY Set-up, NO Contract

24/7 365 Monitoring in the USA

**CALL  
NOW! 800.809.3352**

**MDMedAlert**  
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



**Your  
ad  
could  
be in  
this  
space!**

**LOYA**  
INSURANCE  
COMPANY

**¡AHORRE  
DINERO HOY!**



**SEGURIDAD  
DE AUTO  
A partir de  
\$35/MES**



1550 W 18TH ST,  
CHICAGO, IL 60608

**(312) 226-0358**